



會

訊

7

· 暫訂每月出版一次 ·

1964年5月15日

報苦奮斗 繼續前進

正值偉大的「五、一」勞動節之際，全星工人階級兄弟和所有愛國反殖人們都同申慶祝。「五、一」節在星洲經常都成為全星進步力量、各階層人民的共同節日。慶祝節日最好方法是檢查自己的工作，鬥爭隊伍，以便以更大的幹勁，更頑強的鬥爭意志奮鬥，以期早日實現我們的理想。

自從去年「五、一」以來，星洲局勢有了很大的變化。星洲工人階級經歷了九月的州選鬥爭和大罷工的鬥爭，受到非常好的鍛鍊。在鬥爭中我們團結的範圍擴大了，得到了更多優秀的幹事。堅定的支持左翼的選民從全民投票時的十四萬人增加到州選時的二十六萬，即使投票給社會主義政黨和被迫、投給投票給行動黨的人民遲早是會覺悟的。

由於反動的馬來西亞強行成立，我們就預見到英、馬、星三方面的反動派會向左翼實行殘暴鎮壓。後來加上左翼在大選中受挫，反動派更是趾高氣揚，大專鎮壓進步力量。左翼採取了正確的堅決的鬥爭步驟，實行有節制的抵抗，這突出的表現在九月大罷工鬥爭中。由於我們實行有節制的、有效的抗拒，打亂反動派擬定左翼陣綫的全盤計劃，結果，我們的根本力量穩固地存在，我們的隊伍並沒有被打散。當然，我們也忍痛損害了一批卓越的領導人和優秀幹事，但這是難免的。

我們左翼工團也受到了反動政權一定打擊，我們損失最大的是七工團的被封閉，而「沙耶」的被禁止活動也造成工團聯系與統一行動上的困難。但是，這一切困難我們都已努力克服，我們今後仍然要努力彌補反動政權造成的種種損失與缺陷。

於此同時，也有一些反動而陰險的資本家利用左翼工選時的困難，以為工友已經變得軟弱可欺了，因而採取種種迫害措施，向工人進攻，企圖把工友過去爭取得的改善待遇等果實奪回去，這就造成了九月以來勞資糾紛的頻繁；另一方面，行動黨的御用工會（特別是「工會」）則乘火打劫，不但想乘隙而入，把失去組織的工友奪過去，而且還想與風作浪，把

原屬於進步工團的工友騙過去，面對着上述情況，我們今後應該做些什麼呢？

第一、由於反動的馬來西亞還存在，作為帝國主義、封建勢力與大資產階級利益代表者的星島反動政權還統治着我們，這是使我們工人生活不自由、不民主和重重災難的毒大根源，為了爭取民主、自由和更好的生活，為了爭取建立完全獨立的國家，我們工人階級無疑應該繼續堅持反對馬來西亞的鬥爭，反大馬的鬥爭，實質就是反對新殖民主義，反對本國反動政權的鬥爭。這是一個原則問題。由於左翼過去曾喪失了許多民主自由權利，造成發展上的困難，今後，我們有必要抓緊機會進行爭取人民的民主權利（言論、結社、集會...）的鬥爭，以便獲得更多有利的發展條件。

第二、我們有必要把更多的人民爭取到進步陣營來，要做到這點，主要靠我們廣泛地、密切地聯繫羣衆，並為他們的福利而奮鬥。在工運當中，我們仍然不可忽視工友改善待遇的經濟鬥爭，唯有從滿足工友的眼前迫切利益與要求做起，才能逐步提高他們、組織他們。因而，我們有必要重視每一項局部的、具體的爭取工人改善待遇與權利的鬥爭，務使每一個局部的鬥爭都取得成績，要訂有把握的仗，要開有把握的工人鬥爭。在全國範圍內，或就本



—— 樂園 ——

世界的奇苑！

寫在“文娛晚會”演出前夕。—— 團員。

為了熱烈慶祝五一國際勞動節的來臨，全廠31位翼進步工團特地聯合舉辦一個大規模的“文娛晚會”。

這個文娛晚會的演出陣容，並不輸給1962年五一勞動節的文娛節目。相反地，它正鮮明而又有力地告訴我們：處在今天這個不平等、不民主的反動政權統治下，左翼工界的健康文娛活動却更蓬勃、更集中地向上發展，團結了更多的文娛工作者，激發了許許多多的工友兄弟姐妹們！他們認識了當前社會本質，使他們清楚：文娛——這強有力的武器，只有握在我們工人的手中，才會使它永遠青蔥，永遠開放出燦爛奪目的光芒！叫敵人看了心寒，叫反動派膽戰心驚！這也是為什麼這個演出遲遲不被批潑的原因吧？

相信大家都非常清楚：左翼工界500人大合唱的堅強隊伍，是任何僱用工會所不能也永遠不可能對比的！1962年浩浩蕩蕩的千人六合唱，不但驅逐了那些附庸音樂者的叫聲，而且也使到當局個目結舌的！就以音樂來說，

那陣容龐大的樂隊，扣人心弦的演奏，並^不理於其他樂團。就以口琴來說，也不會輸給那些藝術團體。再以舞踊、詩頌來說，更不輸給一般文化團體。這說明了什麼？這說明了要使藝術服務于群眾，植根于人民的心中，就必須像藝術家，使之成為有效的教育工具，去喚醒人民，去提高人民的思想認識！我們的音樂工作者，一路來就是肯力更生、力圖發展的，使集體的力量而發展起來的！我們的文娛工作者在建設我國的人民文化上，並不輸給那些遊手遊蕩們！

今天，作為工人的我們，必須傾全力支持這次的演出，把健康的文娛帶給人民，把惡毒的黃色文化掃出去！把那些歌功頌德的御用藝術家掃出我們的藝術園地，讓我們以千千萬萬的期待的心情，和我們堅決的行動，來迎接“文娛晚會”的演出！

願大家重慶這一樂園放在工界的奇苑！做一個忠誠的園丁吧，時刻去照顧她、愛護她！

(接第1頁)

戰線來，是敵強我弱，是反動勢力暫時強過我，但我們要爭取在每一個局部的鬥爭鬥爭中（如一個或數個廠店的工人鬥爭）取得勝利，節節取勝，那麼，積聚幾個局部鬥爭的勝利與小的進展，我們就有極大的進展，力量的積聚就會日益雄厚，這就可以加速全面的、高潮的鬥爭形勢的形成。任何偉大的力量

都是從不斷的積聚而得來的，鬥爭的高潮有待我們在低潮時期進行艱苦的組織與教育工作，並在每一個局部鬥爭中取得勝利與進展。這即所謂『積沙成塔』、『匯細流而成大海』。即使未來的鬥爭出現波浪壯闊的形勢，目前何任人不願忍服日常的、細小的工作與鬥爭。

堅持維護與爭取工友日常生活利益的鬥爭，也是我們打擊反動黃色工會的最積極有效辦法。當事實證明我們是真正和竭力維護工人利益，並暴露了反動黃色工會反工人的本質時，廣大的工人就會堅定站在我們一方，完全不理睬那班工賊了。

堅持維護與爭取工友日常生活利益的鬥爭，也是我們打擊反動黃色工會的最積極有效辦法。當事實證明我們是真正和竭力維護工人利益，並暴露了反動黃色工會反工人的本質時，廣大的工人就會堅定站在我們一方，完全不理睬那班工賊了。

第三、加強我們內部的組織與宣教工作也具有特別重要的意義。特別在我們的隊伍經歷過多次的摧殘，力量會有一定的削弱，因而使工團內部的組織與宣教活動更艱難、更艱回地發展顯然是當務之急。由於我們過去損失了不少領導人和幹事，這就顯得加強現有領導人的能力、理論水平，大量培養新幹事的特別需要了。所有領導人和幹事都有必要加緊學習，以便迅速地達到工作與鬥爭所需要的那種工作水平與思想水平，有效地執行已往領導人的一切任務。

第三、加強我們內部的組織與宣教工作也具有特別重要的意義。特別在我們的隊伍經歷過多次的摧殘，力量會有一定的削弱，因而使工團內部的組織與宣教活動更艱難、更艱回地發展顯然是當務之急。由於我們過去損失了不少領導人和幹事，這就顯得加強現有領導人的能力、理論水平，大量培養新幹事的特別需要了。所有領導人和幹事都有必要加緊學習，以便迅速地達到工作與鬥爭所需要的那種工作水平與思想水平，有效地執行已往領導人的一切任務。

在今後一定時期內，我們的鬥爭仍然是十分艱苦的，道路仍然是十分崎嶇的，但是，久經考驗的星洲工人階級一定能排除萬難，突破壓制，把全星人民的民主運動領導向新的波浪壯闊的鬥爭高潮！

在今後一定時期內，我們的鬥爭仍然是十分艱苦的，道路仍然是十分崎嶇的，但是，久經考驗的星洲工人階級一定能排除萬難，突破壓制，把全星人民的民主運動領導向新的波浪壯闊的鬥爭高潮！

南洋印刷社各厂有九十餘位工友，他們過去是屬於左派泛星各业职工联合会的組織。後來由於反动派用泛星工联会，因此，全厂七十五名工友加入我的組織，所以我会代表全厂工友是不容置疑的，何况在前泛星与资方签定之合約期滿时，我会代表曾依照工业关系法16条与资方进行幾度談判，由於资方藉着局势恶劣关系，不肯加薪而且竟欲削減工友之福利，工友曾一度召开大会以九通十过怠工行动抗議資方，

这些都是鐵般的事实。从以上一系列事实可証明以下幾点：(一)南洋印刷社工友一向未都加入左派工会的組織。(二)資方承認我会之代表权。(三)我会代表与資方进行过一連串之談判。

但是，今天为什么印总投机工会对工友說他們是南洋印刷社的工友代表？而在劳工部的談判中，又不敢接受資方之建議(一)文件証明。(二)秘密投票？却含糊、模稜兩可的問答說，等資方判決以後才看。这其中必然有其奧妙，或某种因素。讓我們逐点向工友分析清楚，使大家看清楚和更深刻認識投機工会的陰謀目的。

首先，必須严正指出，印总的小撮领导层，亦是过去被左派工会出賣的渣滓，他們目前正扮演着与商相角色的角色，分裂左派工人組織。以为反动政府效犬馬之勞，从而达到他們高官厚祿，升官发财的梦幻或目的。他們並不是真正为工人階級的利益，或维护工人階級的权力着想。从南洋印刷社厂內，他們所进行的分裂行动，可看出他們之真正动机。南洋印刷社一路来是左派工人堅強的組織，亦是一間規模宏大的印刷社，反动派早已眼紅，但是过去印总未被一小撮领导层利用进行分裂，主要是左派工人运动堅強无比，他們无机可乘。所以不能，也不敢做。今天印总一小撮投機领导的领导层，或是一些左派叛变份子，藉着左派工运受到暂时挫折，表面上看到反动派似乎很有势力，不但趁機投靠过去，而且为他們忠誠服务，学着御用工会劳商的模样，分化工人組織，不让工友团结一致，好让老板对付。从他們对南洋印刷社工友，以百般恐吓和利誘，說什么不参加印总就会被开除，参加印总才能有什么保障而且还可加薪等手段。可見他們之陰謀目的是什么？我們試問，一个有良心有正义真正为工人利益服务的职工运动者，他会趁工友危机时(即資方欲对付工友時)

利用开除，加薪等威迫利誘手段来对待工友，使他們分裂不能团结的嗎？这是绝对不可能的。除非这些人别有居心，或有着某种政治目的和个人慾望！才会这样做。从这工友們就很明显的可以看出，印总几个领导层及左派叛变份子，在南洋印刷社厂內所进行挑拨和分离工友，破坏与打击我們左派工会，製造种种謠言、欺騙、恐吓工友，他們的居心何在？用意何在？(只不过是投機取巧吧了。)为实现他們个人的慾望，达到升官发财的目的，可憐他們幻想反动派会加以赏賜，却不知道

已变成反动派利用他們为分裂工人的工具！其次，他們在劳工部調解談判中，为什么不接受公司的判決或秘密投票？在最近一輪由几个傢伙拟就的文告中，又大声叫嚷，謬論不憤裝懂幼稚談話；我認爲他們倒不如讓英文民作乾爹。因为英文懂不懂絕不影响談判，且我們的发言有任何理解錯誤，劳工部的英文生是中英通曉的人，他立刻予以糾正，为什么

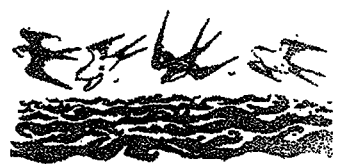
從南洋印刷社代表權之爭執 透視印总的陰謀目的！

賴先生華、英通曉的人，都不大明白印总的立場是什么？这还有什么話講呢？所謂：[公同判決以後才看]。只是典型投機取巧的態度。什麼立場很清楚真是殆笑四方。當然，我們很清楚這几位投機份子代表，在當時的臨場回答或同意公司所提的意見，因為他們對代表權根本沒有把握。工友是被迫情況下參加該投機工會。工友對“印总”會心服嗎？會投票給他們？加上我會理直氣壯的接受資方的意見，更使他們猶豫不決，舉棋不定。讓我們再舉一個例子：証實他們作賊心虛，毫無把握。事緣當我會將劳工部談判結果，寫成報告發給工友時，並表明我會對這次代表權問題的態度立場時，印总投機工會，便手忙脚亂，又發通知，又警告工友，要召集工友大會，商討他們應持問題。其實，想看看多少工友在威迫下支持他們。結果事出意外，他們費盡口舌、恐嚇、警告、茶廠九十多位工友只出席30名：總字部12名，車房部14名，職員部3名，總房1名，電版部0名，這是出席他們大會的工友實的反响。可見他們之所關代表全廠工友，不知從何說起？除非盜取，欺騙或壓力取得，否則那是他們夢幻中取得代表權也！

以上事實的反映：只想使工友們認識清楚事件真相，因為談判者之发言劳工部檔案中是有記錄的，不容許投機叛變份子一張油腔滑調，以自欺欺人的手段，歪曲事實。模糊工友們對事件真相的視線。其實那是很簡單的問題，我們與資方有談判過(印总不得不承認)因此，我們是資方承認的代表！我們擁有絕大部份工友的支持，所以我們是工友的代表！投機印总份子，如果想騙取，或通過壓力來取得代表權，那是可恥。如果他們有胆量，隨時請他們向公司提出要求，執行他們的建議：文件証明或投票決定誰是代表工友？我們將面對之，並接受公正之裁決，絕不退縮，否則，還是關閉你們滿口謊言的嘴吧，停止你們骯髒卑鄙的分裂手段，靜靜地滾出南洋印刷社！

讓工友們從諒解中達到團結一致，堅決捍衛工友們基本的權益！

學習海燕鬥爭精神！
剷除一切投機份子！





聯合邦大選與馬來亞左翼運動

一 大選結果所產生的問題

經已公佈的聯合邦大選結果，是聯盟繼續掌握政權，左翼政黨社會主義陣綫受到了很大的挫折，而妄想去聯邦混水摸魚的投機政黨——人民行動黨則遭到慘敗。從聯盟獲得的議席看來，這個代表英屬反动派利益的政治黨是有某些影響力的，這主要是指它的花言巧語對於聯邦的大多數鄉村人民（馬來同胞為多）還具有欺騙的作用。至於左翼力量的受挫，這並不是出乎人們意料之外，而行動黨的可恥下場乃是人們意料中的事，而且是大快人心的事。

由於大選的結果顯示了：左翼不能如所期望地挫敗聯盟，由此在一般人民當中乃至在左翼工作者當中可能產生一種疑問，有人說，左翼與人民要翻身，只得等待五年了；少數的人也可能從此對左翼運動喪失信心，他們甚至的怨道：「聯合邦的人為什麼這樣落後？」有的還特別對聯合邦的馬來同胞發牢騷，怪他們「不覺悟」，「容易受騙」等等。誠然，大選的結果必然使聯盟反动派的气焰更盛，而在左翼內部與人民群眾當中，少部份人會因大選的受挫而悲觀消極，這也是意料中的事。現在，許多人都在問：左翼運動今後應怎麼辦？議會鬥爭究竟有什麼用？針對這一系列重大問題展開卓有成效的討論，以期堅定鬥爭信心，保持工作幹勁，顯然是迫切需要的。

二 正確對待競選鬥爭的成績

左翼領導人一向親就反復強調：在反动派還緊緊操縱着國家機器（軍隊、警察、牢獄、法律系統、國家宣傳機器等等）的條件下，特別是人民沒有言論、結社、集會、出版等自由條件下，左翼參加議會選舉，無論如何都是處在不平等、不公正的地位，這就決定了左翼參加議會選舉的條件總是十分惡劣的。如果左翼力量能夠通過自己卓越的組織與宣傳工作使廣大人民群眾都受教育、都被動員起來，提高人民的政治覺悟，使到他們的幹部得到良好的組織與宣傳工作的鍛煉，並且通過競選活動擴大與密切了與廣大群眾的聯繫，這對於左翼今後展開議會外的群眾運動（如工人運動、婦女運動、青年運動、文化運動等）顯然是極有利的，對於長遠的鬥爭與最後的勝利是有很大的幫助的。

由此可見，單單從席位獲得的多寡來決定左翼的成績是片面的，不恰當的。真正的左翼工作者不是「議會迷」，絕不向人民推銷議會主義。

聯合邦的左翼政黨雖然獲得的議席是很少的，但是，它在競選的鬥爭中動員了數以萬計的工作人員，在競選期間動員了大批優秀的組織與宣傳工作者，通過全體工作人員的努力，大大地提高了聯邦人民的覺悟，並且還在許多鄉村地區建立了據點，通過競選活動，也擴大與密切了與廣大人民的聯繫，這難道不是成績嗎？這成績不足於使人欣慰嗎？由此可見，對於大選結果產生悲觀消極情緒的人，是由於不能正確對待鬥爭成績所致。

此外，值得一提的是：經過這次的大選，星馬兩地的左翼的兄弟關係是更為密切了。兩地的左翼的兄弟在關係上是更為密切了。兩地的左翼幹部在大選中並肩作戰，同甘共苦，這種在鬥爭中所建立並鞏固的友誼，對於今後星馬的左翼運動是具有重大意義與深遠影響的。

三 今後有必要更重視群眾運動

一系列的政爭鬥爭的經驗教訓啓導着我們：左翼運動必須把它的主要力量廣泛放在開展群眾運動上面。我們的力量為什麼會日益壯大呢？這是因為被我們教育、爭取與組織起來的人越來越多。群眾不斷地覺悟與被我們組織與影響，就是我們力量的鞏固與加強的唯一可靠的保障。因此，竭盡一切所能，利用一切可以利用的方法、方式以期最大限度地把群眾爭取到我們一方，最大限度地孤立反动派，就成為我們今後日常工作與鬥爭的重要原則。有恆心、不畏艱難、不拒絕一切日常細小工作的精神是非常需要的。不願意、不重視通過各種方法方式來積聚力量的，不願意、不重視開展群眾運動，而只期望來個大選以便與反动派「一決雌雄」，這不能不說是一種機會主義思想的表現。

在馬來亞聯合邦，各項群眾運動還有待進一步發展與改進。只要我們太偏於一兩項運動，就會約束我們團結的範圍，比如我們沒有對農民運動給予必要的重視，沒有竭盡所能去組織農民起來鬥爭（這固然是很艱巨的任務），而廣大的農民（主要是馬來同胞）就一直受着聯盟與泛馬回教黨的反動影響。這種情況不改變，農民不被我們爭取，那末，民族民主鬥爭的目標（特別是反對總的目標）就無法實現。

可以預見到：隨着大選的結束，「英屬」的聯盟勢必趾高氣揚，更加反動與專橫，我國的民主與自由必遭受更嚴重的摧殘，全馬左翼工作者就更有必要密切聯繫群眾，依靠群眾的力量，以便迎擊反動政權一切可恥的進攻！



工人心中聲

×月×日，一位失去自由的夥伴，托探望他的親人，送來一盒糖果給朋友們吃，朋友們心里都很感動，筆者則草成此詩，聊誌心意。

(一)

在陰沉多雨的時節，
從那萬人咀咒的地方，
你送來一盒糖果。

這一盒甜蜜的糖果，
是用來寬慰大夥兒的掛念？
是用來鎮定大夥兒不要怕風險？
是用來鼓舞大夥兒迎接考驗……

(二)

回想在生活的道路上，
大夥兒肩並肩大步向前。
呵，跨過多少絆腳石，
多少次笑着豺狼挾尾逃奔！

眼看太陽快升上山頂，
萬惡的烏雲就遮住青天。
黑暗中趕路提防跌倒呵，
手要牽緊，心要連成一片！

(三)

魔鬼在黑暗中進攻我們了，
在鬥爭中你被抓走。
敬愛的夥伴呵，
大夥兒壓住悲痛要為你報仇！
大夥兒誓要堅持工作！

在風暴中長大的松樹，
憶得把根扎得深深。
敬愛的夥伴呵，
大夥兒的腳步步挺前，
大夥兒的手日夜向你伸！

在那沒有自由的地方，
你無時無刻都把大夥兒想，
細聽風聲，仰望天空，
把眼光穿過高牆，
看廣場上翻騰的人潮，
鮮紅的旗海起伏激昂！

(四)

大夥兒多麼興奮啊，
你想起我們了，
還送來一盒甜蜜的糖果。

這盒糖果大夥兒不想吃了，
不，只是暫時不想吃，
大夥兒要保留它，
用它記算罪惡的期限。

大夥兒要等那樣的一天呵：
抹去臉上的征塵，
用鮮花般的歡笑，
同你一起分享勝利的甜蜜！

一起分享勝利的甜蜜

呵，伙伴

★李小霜★

捱過了无数的風沙日子，我們又在苦難中相逢。

你站在那原是荒蕪的土地上，手倚着鋤頭，眼睛凝望着灰黯的天邊。薄薄的晚霧飄散在原野上，原野儘是一片寧靜。我从蜿蜒的山徑，走到山坡上，你一轉眼就看到了我。你趕緊揩去臉上的汗水，遠遠地就叫出我的名字。你的聲音在原野上激盪，沉重而有力，像一股暖流，深深地流入我的心中，這就是你呵，敬愛的伙伴，我不禁地輕輕叫一

聲。

你走向前，緊緊地握住我的手，良久，一句話也說不出。站在你前面，我感到激動，心里有說不出的言語。我輕輕地撥開你額前的亂髮，長久地凝視着你，兩行熱淚不禁地從我眼裏流出。

你握住我的手，低聲地說：「五年啦，我們又在此相逢！」

是的，五年啦！但是一切彷彿發生在昨天……

我躺臥在初綠的芭地上，望著漆黑色的天空。天上沒有星星，也沒有月亮。芭地上散發着泥土的氣息，新鮮而瀟灑空闊。清風從原野吹來，挾雜着几聲的虫鳴。這，就是夜的鄉村。你默默地坐在我的身邊，彷彿在深思，彷彿在回憶……

『你老了些，伙伴』我說道。

『老了。歲月不留人，五年不算短，我們多幸運，又在此相逢。』

『伯母呢？她還在嗎？』我想你底敬愛的母親。

『她逝世了。』在黑暗中，我彷彿看到你眼瞳內的淚光。

我靜默。我知道任何語言都不能慰藉一顆淒然的心。

芭地上的几顆不知名的小樹在風中搖曳。風從原野上帶來更多的虫鳴。天色依舊那樣漆黑；我凝視着夜的天空，回想往事……

『齊呢？有他的消息嗎？』我想起你底堅強的弟弟。

『齊？齊嗎？他——他……』你的聲音沙啞而困惑，你的臉痛苦而悽悲。

『齊，他怎樣了？』暮地，我的心深深地震了一下，我的血液里增加了一股激流。

『齊，齊，你聽聽他的故事吧！』你全身顫慄，有如千千萬萬痛苦在你體內蠕動。你眼睛通紅，像兩個探照燈在黑暗中照射。你的血液沸，宇宙的一切都禁不住你的悲痛，你的仇恨。漸漸地，你壓抑了那激動的心。你冷靜了。你深深地呼了一口氣，沉重地說：『他，他死了。在被逼離開土地的第二天，他就在噩夢中死去。無形的暗器奪去他的生命。我將永遠不會忘記……』

我能說些什麼呢？最痛苦的事情莫過於失去自己的親友和親人。你失去母親，又失去敬愛的弟弟，這總是一切嗎？找什麼話來安慰你？我唯有在黑暗中默默地聽着你的哭泣。

稍頃，你的手輕輕地抹掉臉上的几顆淚。你微微地嘆了一下，說道：『他早就預知的死亡。在前的一個月，他從遠方寄來一看——他最後的遺書。』你從口袋裏摸出張微倦的紙。

你點了火柴，我在搖盪不定的光下讀着

『親愛的哥哥：

我快要向這個世界告別了。這封信也就是我最後的遺言。昨天，可敬的醫生忍住眼淚把這個不幸的消息告訴了我，我只能再活一個月了。我的身上有一隻無比惡毒的無形武器，時時在剝奪我的生命。從今天起，我是一個等待死亡的人了。

我非常珍惜生命。生命是人最寶貴的東西。但是死也不是可怕的。為了偉大的事業而獻出自己的生命，那該是人最大的幸福吧！我不後悔，我知道我所做的一切對得起人民。對一個愛祖國、愛土地、愛人民的熱血青年來說，死並不算一回事。然而，我感到遺憾，為什麼自己不能再為祖國的光輝事業多獻出一份力量……

親愛的哥哥，在死前我沒有什麼奢望。我只希望你別告訴媽媽，千萬要瞞着她，別讓她知道她快要失去兒子。她老了，她的苦難太多了，別讓她再流淚了……

我讀不下去了，我閉住眼睛，呵，多少的悲痛，多少的淚水……

一分鐘，兩分鐘，我們彼此都沉默在深深的往事里……

我抬起頭來，遠遠的山徑上有几處微弱的火光在黑暗中閃爍。風從高處刮來，刮來斜坡，刮過夜的山徑，刮到芭地上來，風帶來了鄉野的虫鳴，也帶來一陣隱約的歌聲。

『後來，他知道嗎？』

『我一直瞞住她，不讓她知道。伙伴們時時用火般的語言來溫暖她、安慰她。可是，她從來沒有忘記齊。多少的噩夢里，她痛苦地叫出齊的名字。每逢過年過節，她總是坐在門口，眺望路上，等待着齊，彷彿他就要回來似的。』

在那種情形下，我足足捱了三年。我總是戰戰兢兢，不讓她看出任何絲跡。伙伴，你是知道的，那種日子！有眼淚的時候，我唯有躲在無人的地方，痛快地哭一場！

在臨死前，她似乎感到齊已不在世上了，她瘋狂地抓住我，壓着我的胸，要我老實地告訴她。她的哭聲使我的理智領臨破裂。在那種情形下，有誰能壓抑心底里的一切痛苦呢？我彷彿是一股強大的急流，要尋出洩洪口，我真奔湧而出！然而……然而不知什麼力量使我壓抑了那不可壓抑的感情。我冷靜到我自己都感到驚奇。我還是瞞住她，我告訴她齊還好好的活着，我用許多美麗的

殖民地的工人运动问题

在这篇文章裡，让我们研究殖民地与半殖民地工人的运动的基本任务，以及实现基本任务所应采取的斗争路线问题。这些问题对于在马来西、西印度这个半殖民地社会进行斗争的工人，无疑是最重要，起碼应搞通的。

要确定我们运动的基本任务，就得先瞭解我们是处在怎样性质的社会，处在什么历史时期内。我国以及其他絕大多数东南亚、非洲、拉丁美洲国家和地区，目前还处于殖民地或半殖民地社会的阶段。撇开完全受外国殖民统治的地区（即没有取得政治独立）不說，就是好多已取得独立称号的国家（如菲律宾、泰国、印度等），它们在政治上、经济上与文化上都沒有完全摆脱老殖民统治者或帝国主义者（特别是英帝）的支配与影响；在国内，它们的社会有除了存在着资本主义制度外，在广大农村还有封建势力坚固地盘踞着。这就形成了这些国家的社会是半封建与半殖民地的性质。不論是殖民地地区或半殖民地国家，人民受着多重的残酷压迫与剝削，广大的工人与农民不仅受到帝国主义，垄断资本集团的压迫与剝削，同时还受本国资产阶级与封建阶级的压迫与剝削。殖民地与半殖民地的民族，是世界上受压迫最沉重、受剝削最残酷的民族，因此，它是迫切要求与帝国主义及封建势力斗争的民族，它与帝国主义之间的矛盾是最尖锐、无法调和的。也由于这样，殖民地与半殖民地人民的民族解放运动成为现今世界上—股强大的进步力量。沒有了这股力量，要想在全世界打垮帝国主义，要最終粉碎资本主义与建立社会主义社会是不可能的。由此我们就知道：殖民地与半殖民地的民族解放运动，是世界范围内反对帝国主义斗争的一部份，是保卫和平斗争的一部份，也是人类粉碎资本主义与争取社会主义胜利的斗争的重要组成部分。

認識了这些問題之后，我們就不难确定殖民地或半殖民地人民斗争的迫切任务是什么。这任务就是进行反帝反殖和反封建的斗争，争取民族解放和人民的完全民主权利。工人阶级要求过好的生活，当然也要毫不犹豫地进行反帝反殖和反封建的斗争。倘有首先打倒了代表帝国主义、封建主义的利益的反动政权，建立民族独立，人民民主的社会，工人阶级才可能进一步去争取社会主义，消灭一切人剝削人的现象。

工人阶级在民族民主斗争中的地位是怎样的呢？它要以什么人为朋友呢？毫无疑问的，工人阶级应该作为这斗争的领导力量。这是因为工人阶级比起其他被压迫阶级（农民、小资产阶级）是团结性、纪律性最强的，而且是大公无私的，斗争性最坚决的。工人阶级是最有前途的阶级，是未来社会主义社会的建设者与支柱。就是农民，最後也要工人化。

但是，单靠工人阶级去斗争，而得不到农民与小资产阶级的有力支持与加入行嗎？不行

。首先我們要注意到：工人阶级在国家总人口中是少数者，最大多数是农业人口。这一点并不奇怪，因为作为殖民地，其经济特点是宗主国或外国垄断资本集团供应廉价原料，而宗主国或资本主义强国輸入昂贵工业品；殖民地或半殖民地还作为外国垄断资本的良好市场与剩餘产品的傾銷地。因此，宗主国或外国垄断资本就千方百计阻挠殖民地民族工业的发展，使之永远处在农业国的落后地位。基于此我們就不难了解凡殖民地或半殖民地的社会总人口中农业人口佔全人口的多数而工人阶级的数目却非常小的原因了。像旧中国，农民佔全人口的百分之八十五以上，而马来西的农业人口則佔总人口的百分之六十左右。因此，工人阶级必須有农民作为同盟者，如果脱离了佔人口半数以上的农民，我們就会陷于孤立。特别是在进行反帝反殖的斗争中，更不可缺少农民的力量。封建势力是集中在农村的，不依靠农民来反封建又靠谁呢？建立巩固的工农联盟，是殖民地或半殖民地社会中的工人阶级不可忽視的任务。

我国的农民运动一般說来是落后的，我們还没有在全国范围内建立起工农的斗争联盟。广大的马来西农民（以马来民族为多）政治觉悟还很低，而像泛馬同教党与联盟政权对农民还有其不可忽視的欺骗作用与影响力。这是在全国范围内阶级力量对比是「敌强我弱」的重要特徵。如果我們能在今後更加注意发展农民运动，組織农民进行反地主，反对封建剝削的斗争，並从而建立起巩固的工农联盟，那么，阶级力量的对比就会起很大的变化。因此，我国先进的工人阶级有必要密切注意农民兄弟的状况，启发他們，有可能还应该去組織他們，领导他們的正义斗争。

除了农民是最重要的同盟者之外，城市小资产阶级、小販、小商人等，也是可靠的朋友。这个阶级的智識份子尤其是值得注意的。好多小资产阶级出身的智識份子，由于受教育机会多，容易接受先进思想，他們往往有靠拢工人阶级的倾向。工人运动是需要这些智識份子的，这不仅仅因为他们能帮助工人学文化，而且他們还能作为社会主义思想的传播者与理論的教师。其中在工人运动中受过长期良好鍛炼的智識分子往往成为工运領袖。但是，我們思想上应有准备：由于某些智識份子出身，环境及早期生活经历的深刻影响，他們往往在很长的时期内还存有或多或少非工人阶级的意識，这有可能使他們在面临严重考验时变得軟弱与逐渐退化。要是有人看到少数几个小资产阶级出身的智識份子軟化，而认为所有这类智識份子都靠不住那是错误的。事实上我們有更多的出身小资产阶级的工运者都經受得起考验，不愧为工人阶级的英勇战士。

在殖民地或半殖民地工人运动中要特别提防的是把工运引向脱离政治的工团主义思想。工团主义把工人斗争局限於改善待遇、改善眼

(接第 頁)

語言去哄她。她睜大了眼睛，呆呆地望着我，似乎感到滿意了。慢慢地，她沉睡了。……一直到她死的那刻，她還以為昏迷活着……』

我聽到你的心底跳動，我聽到你的血液底沸騰。我回想多少的動人故事，多少的血和淚，多少的仇和恨……

『我從來沒有原諒自己，那是我第一次對她說的話。』

伙伴，我不願意把你當着鉄石心腸的人。世上也許根本沒有這樣的人。我知道你是一個有血有肉的人。像一切有血有肉的人一樣，你的痛苦就深深地藏在你心中。

……

『你聽到剛才那陣歌聲嗎？』你打破了可怕的沉默。

我點點頭。

『那是鄉會的年青伙子唱的，你的臉上豈不一絲幸福的微笑。』你記得春花嗎？』

『春花？那個梳着兩條辮子的學員？是的，他以前時常在堂上向我發問呢』

『他現在是鄉會的主席了。還有其他的伙伴……』

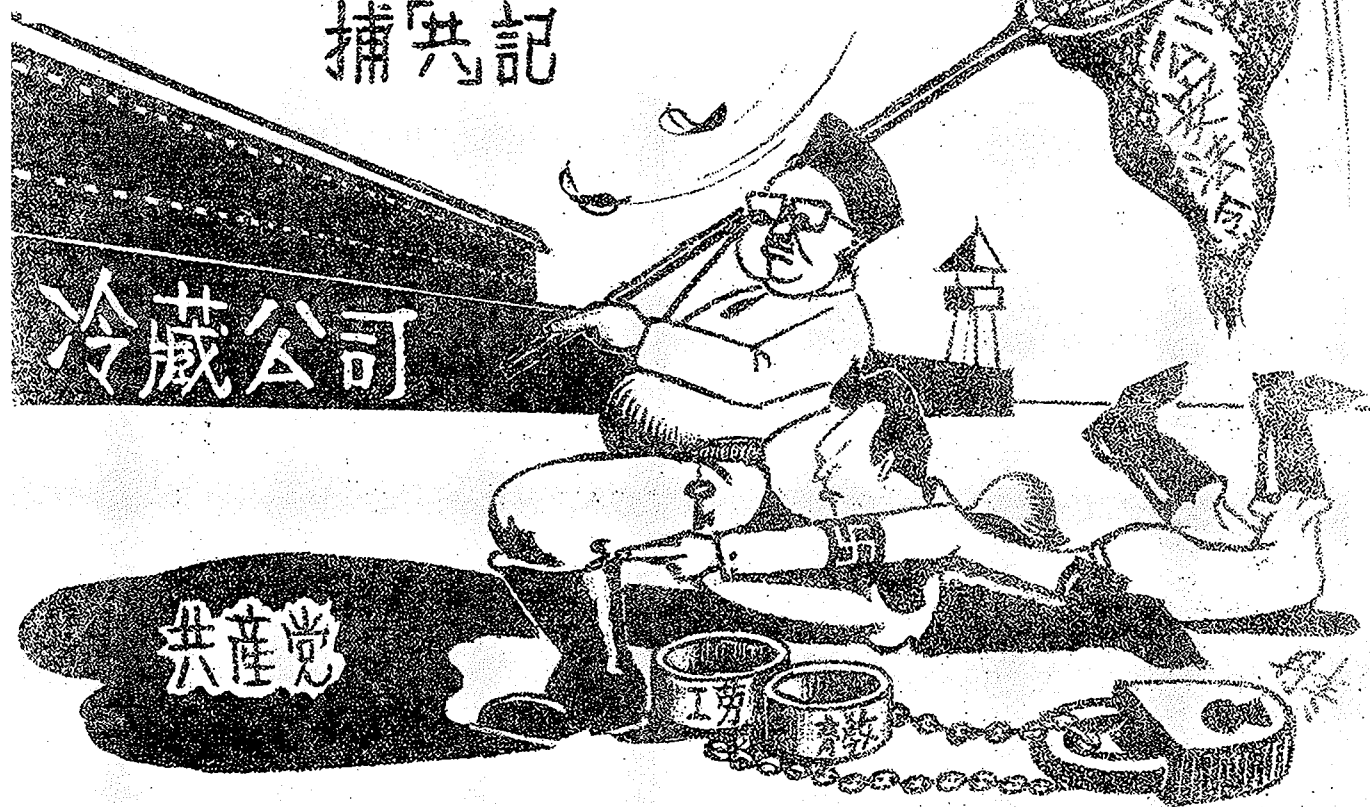
於是我的眼前浮現了許多熟悉的臉孔，我的周圍彷彿響起了，他們開朗的說笑聲……

你站起身來，挺胸膛，深深地呼了一口氣：『我們在苦難中活着，我們有着太多的痛苦和不幸，不過我們仍然有些溫暖，有些慰藉。在黑暗中，人們才覺得光明的可貴，所以人們更要求光明。種子也要在黑暗中偷偷地發芽。我們的伙伴一個個成長了。當我想到這些，我的久積的傷憂就會消散，我的心中就立刻有了溫暖，有了希望。我再也不會痛苦，因為我看到第二代的幸福……』

你的眼睛閃着希望的光芒。你的聲音激動的，而且帶有強烈的信心。你彷彿是一座巍然不動的大山，俯瞰着一切的苦難。我不禁地要再叫一聲：『呵，伙伴！』



捕風捉影，草木皆兵 捕「共」記



“五一”乒乓球赛结束，我会荣获冠军！

我会乒乓球队，在“五一”劳动节的乒乓球赛中，大显身手，一连杀败了不少工团，荣获冠军宝座，为我会争得无限的荣誉。

综观这次球赛战情，各工团乒乓健儿都有优越表现，其中尤以厂商A、金银业、理电爨与书报印务业（我会代表队）等，各方阵容都势均力敌，因此在阵上杀得昏天暗地，精彩纷呈的表演。虽然，是次比赛中，有些代表队技术胜人，名列前茅；有些却技不如人，名落孙山，然而，各工团的球手，都抱着一套眼观鼻，鼻观心，眼睛看友，正确态度，胜不骄，败不馁，因此，“五一”乒乓球赛中，基本上已达到，加强卅一工团康乐活动的联系。这是举办“五一”各工团乒乓球赛最大意义。

我会改选工作完成，
第九届新执委诞生！

我在风雨雨中，已经渡过一个年头，在会的全体执委与会友，合力奋鬥之下，突破重重压制，克服无数困难，今天，已发展成为一闢强有力的工会，这是靠集体智慧与力量所取得成绩。

根据我会章程规定，第八届执委在五月间已告任满，所以，我会上个月已进行各厂店幹事改选及全体执委改选工作。目前全部工作已



告完成。执委已选出並到註册官之批准，茲將体执委改选之名单公佈下：

- 主席：許长寿、楊保
- 总務：趙甘照、徐友
- 財政：李强兴、楊觀
- 宣教：陈子忠、黃發
- 秘書：周瑞發、
- 組織：蔣玉泉、周國
- 秘書：石國

委員：李瑞茂、黃福泉、周金碗、蔡
楊善芬、李玉珍、陈家驪。

查帳：龙學源、鄧美好。

全体新执委已就职，同时都矢誓为捍卫工門人权益，开展左派工人运动，不屈不挠，奮鬥到底，面对恶劣局势，日益加深之困难，絕不退縮，勇往直前！相信在新执委领导下，我会全体新执委，团结一致！以排高山，填大海之勢，奮勇向前！

我会即将举行，宣教学員常年大会。

一年一度之宣教学員常年大会，即将举行，为使大会多姿多彩，意义隆重，宣教决定联合会员共同举行。据悉，宣教尚决定頒奖与模范学員及老师紀念品，並备有丰富的茶点招待与員和健儿們，相信屆时必有一番熱鬧！

(本文接殖民地的工人運動問題)

前局部利益的範圍，这是改良主义思想的一种表现。它掩盖了造成工人阶级痛苦的根源，使工人不去努力消除人剥削人的资本主义制度，使工人运动与民族解放运动分离，其结果是维持殖民统治和资本主义制度。因此，工团主义在客观上是为殖民统治者和资本家服务的。凡在工团主义思潮泛滥的地方，工人运动就会变得软弱无力，就会引向错误的、黑暗的道路。

在马来亚，宣扬工团主义思想是大有其人的。像马来亚职工总会的大多数上层分子，经常高喊「工运不干预政治」、「工运应与政治绝对分离」等口号。其实，每当工人向他们提出要进行改善待遇鬥争时，这些人就前怕狼後怕虎，害怕得罪资本家，不肯积极为工友争取改善待遇，尤其是当联盟政权出面干预工潮时，这些与政治绝对分离（？）的工运者就马上与联盟政权一鼻孔出气，破坏工人的正义鬥争。这一切都足於暴露工团主义者的伪善与反工人的本质。工运要求得到健全的发展，必须使工人摆脱工团主义份子的影响，离开他们的领导。

关于工人运动与民族资产阶级的关系，这是一个值得注意的问题。民族资产阶级虽然在一定程度上受外国资本，受帝国主义势力压迫与压迫的，这就使他們有被我們爭取到反帝反封建来的可能性。但他毕竟是资本家，如果有利可图，他們会和外国垄断资本合作（如合資經營，或购买外国企业的股票），同时他們还有压迫与剥削的一面。因此，民族资本容易

与帝国主义妥协（我国工人阶级在这点上是很清楚的）。基于民族资产阶级有上述两面性，工人阶级所采取的办法也必须具备两种：对其压迫与剥削工人一面以及妥协性我們是鬥争而且必須鬥争的；另一方面，我們不放棄任何机会与民族资本家联合反帝反殖，並且儘可能促使民族资本家站到反帝反殖战线上。有人会因为好多民族资本家在全民投票鬥争乃至整个反大的鬥争表现得动摇和妥协，因而就誤认为民族资本家是不可争取的，这是看不到民族资产阶级的两面性所致，同时，这些人也不能了解政治鬥争的基本原则之一是团结一切可能的团结的力量（不管是暂时或永久的）並最大限度的孤立敌人。

我們是儘可能争取与民族资本家通过协商解决劳资糾紛的，特别是当民族资本家的工厂受到外国垄断资本家与本国反动政权的打击与无理的压制时，我們是予以体谅的，但是，我們絕不容許任何乘机侵害工友正当权益的行動，對於一些頑固的、反动的民族资本家，我們必須採取坚决的态度以抗拒他們損害工友，殘酷压迫与剥削工友的一切措施。当然，我們總是要把很大的力量放在与外国垄断资本家鬥争上面的，因为外国垄断资本代表帝国主义势力对我国实行经济侵略，並且阻碍民族的发展。

炎洲膠廠全體工友

向反動當局請願

敬啟者：

我們炎洲廠全體工友向 鈞座提呈此請願書。

由於馬印斷絕貿易關係，把我們驅入失業的隊裡，陷我們生活於飢餓的困境中。

自從政府設立了旨在照顧因馬印斷絕貿易關係所影響之工友的生活及求職之出路的“經濟防衛局”後，吾等對此措施莫不寄予深切的期待。

而我們也於一九六三年十月十五日被列入“經濟防衛局”援助之範圍內，吾等滿以為可以得暫時的荷安，但是，事實上却使吾等大失所望，因為：

六個月來，我們之中佔絕大多數的工友，每月所領取到的津貼金僅是區區三數十元的，甚至有入每月只領到九角錢及一元多錢的津貼，我們並沒有真正得到如政府所公佈的：「通常收入的三份之二」。因此，六個月來，我們和我們的家眷都是在飢餓中挨日子。

我們要指出“經濟防衛局”在處理介紹工友工作及散調工友受技術上訓練的表現上似乎只是在求推卸責任，而不求實際照顧工友的处境，因而造成許多工友無端地中途被停止津貼金，使到工友遭受到精神上的痛苦。

(甲)“經濟防衛局”所介紹給工友的职业其工作地点多數在裕廊，紅山新興工業區，距離求職者的居住處非常遙遠，且無交通工具之供給，搭車自費，一般上都在一元至二元之間，而工資又是非常低微，一般上不論是屬於日薪制或件工制，每日工資都是在二、三元之間，甚至也有只五角錢至一元錢，一旦工友接受工作後，就當着有職論，而停止“經濟防衛局”的津貼金，似此情況叫工友如何生活下去呢？

(乙)受訓地點距離受訓者的居住處非常遙遠，每週需要受訓五天，當局沒有供應交通工具或任何補貼，受訓者必須自己搭車前往受訓，每天就要花去一兩塊錢車費，若有的拒絕受訓者當局就要停止援助，如果接受訓練的話，我們每月所領到的三數十元的津貼，除了应付車費之外，請問尚能存下多少錢來維持個人和家庭的生呢？

(丙)不管求職者的體質、能力及家庭實際情況，不管被介紹者能否勝任或適應，如工友表示難以接受時，便要面對着有如征服者或施贈者驕橫的態度，不分青紅皂白地，被強迫簽名或蓋指模，接着被停止津貼金，試問這與原本是照顧工友的困境之宏願，是否相背而馳呢？

如今六個月期限已經過去，我們皆已接獲僱主解僱我們的通告書，及被通知停止發給“經濟防衛局”三分之一津貼，和不再給予任何解僱津貼或遣散費，而我們之中佔絕

大多數的工友到現在還未得到工作，因此我們的生活已更進一步地趨向饑餓的邊緣。基於此，我們不禁要問：

(甲)僱主繳納了六個月之“經濟防衛局”三分之一津貼後，解僱工友時就不須發給津貼金或遣散費，是否得到貴局的同意，抑或貴局認為三分之一津貼即是取代津貼金或遣散費，假如答案是：「是」，那麼“經濟防衛局”津貼金是以分期付款的方式取了解僱津貼金或遣散費的了，政府則開首照顧工友的利益；因為歷來凡膠廠停閉而解僱工友時，工友們都可得到一筆數目可觀的解僱津貼金或遣散費，如今工友領得“經濟防衛局”的津貼金却失去了解僱津貼金或遣散金，這對於我們來說只是得不償失。而“經濟防衛局”不是有偷天換日，嘲弄工友之權益和欺瞞社會人士之犯嗎？

(乙)“經濟防衛局”在發完六個月津貼金之後將否重新檢討及繼續援助工友呢？假如答案是：「不」，那麼佔本廠及本行業絕大多數，迄今尚未獲到职业的工友將如何生活下去？

(丙)我們要求 鈞座履行「六個月後重新檢討“經濟防衛局”法案」的諾言：

A. 在工友未獲到职业之前，應繼續給予在經濟上的援助。

B. 我們要求當局從速給予尚未獲得职业的工友介紹适当的职业。

C. 假如當局答應繼續給予我們經濟上的援助時，我們希望當局勿再重蹈覆轍；在工友領取經濟援助期間，介紹职业予工友時採取囫圇吞棗的態度，且不应当工友不能勝任或不能適應而難以接受時，強迫工友簽名而強行加以停止經濟援助。

(丁)我們建議當局應重新檢討有關介紹职业處理之方法：

A. 在介紹工作之前，應事先調查求職者之家境實際情況。

B. 工作性質應視求職者之體質能力而適當處理。

C. 每月之工作日及工資收入，須能應付求職者最低的生活需求。

D. 工作地点與求職者之距離問題應加重視以求交通上之方便及節省車費原則。

E. 部份前因不能接受工作而致被當局中止援助的工友應繼續給予援助。

我們誠懇的希望 鈞座細心研討我們合理迫切的要求，同時能予以同情與切實有效的幫助，以求解救我們饑餓的危機。此致

新加坡邦勞工部 易潤堂部長 鈞鑒

炎洲廠全體工友 啓

一九六四年五月二日

副本呈經濟防衛局

我們對國民服役的立場

我們堅決反對國民服役法令，理由是：

(一) 我們深刻體會到國民服役法令的提出，是與英、馬反動聯盟進行鎮壓北婆的民族解放戰爭分不開的。帝國主義爲了加施其軍事力量，而唆使反動聯盟驅使我國人民加入這場不義戰爭，俾達到帝國主義的『亞洲人打亞洲人』的政策。

(二) 帝國主義通過抽丁，分化五邦的反殖進步力量。企圖使北婆陷于孤立、並在國際上利用『國民服役法令』，曲解我國人民支持北婆人民正義鬥爭的立場，而達到大規模鎮壓北婆的可恥目的。

(三) 國民服役法令的實施，也可以理解爲帝國主義企圖擴軍備戰的部份計劃。帝國主義企求徵抽大批人民入伍服役，以壯大其軍事力量，俾強化東南亞公約機構（英、馬聯防條約，馬、紐條約中之英、紐是東約國之主要成員）的作用，挽救其頹喪趨勢，繼續它的鎮壓反殖的陰謀。

(四) 帝國主義爲了維持在五邦掠奪的利益，反動聯盟爲了鞏固其政權的共同利益下，同謀推行該『法令』，布署反動派走上軍政統治的條件。這是東南亞國家，如南越、菲律賓、泰國等，的反動道路。當反動派走上日暮窮途的時候，他們將主動破壞『西方民主制度』而採取軍政統治。今天五邦的『抽丁』法令，正是反動派滑下這條道路的訊號。

我們基于反殖愛國主義的鮮明立場，提出上述的論點。雖然，反動派在岌岌可危的時刻，是不顧人民的『愛兒女、天下父母心』，『抽壯丁、百姓不安寧』。但是有熱血、有正義的人民，將會爲正義而展翅、爲真理而飛翔。堅定反擊反動派，把我國的人民帶上戰場，充當帝國主義砲灰的『國民服役』法令。

我們對國民服役法令登記的態度

國民服役法令是實現英、馬反動聯盟軍事鎮壓北婆人民，國民服役登記是達到這個目的的手段。所以，我們可以預測到反動派，將採用粗暴和卑鄙的手法，強制人民去登記；盡管如此，但我們的任何做法都不可以也不應該違背我們的立場。因此，我們要反動派了解我們的任何做法都要堅持三個『愛國』原則：

1. 我們堅決不去北婆打仗： 因爲北婆不是我們的國土，北婆所進行的戰爭是他們的民族解放鬥爭，他們的鬥爭對象也是我們的頭號敵人，我們沒有義務爲英、馬反動聯盟效勞。
2. 外軍必須撤出我們的國土： 外軍的留駐，意味着國家的主權不完整。歷史告訴我們，強大的外軍是蹂躪我國的工具，所以當我國的主權還控制在外人手中，我們的神聖任務是驅逐外軍，捍衛國土完整，而不是去做帝國主義的替死鬼，去打自己的兄弟。
3. 我們只有責任保衛馬來亞的國土，換句話說，只有當國家受外來侵略，人民才有當兵的責任。

我們的做法和行爲都不可能也不願意違背這些原則，否則，超越了這些原則，便會失去我們的立場。

全星各工團

處理國民服役問題工作委員會

啓

一九六四年四月廿九日